

## DAFTAR ISI

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| HALAMAN SAMPUL .....             | i     |
| HALAMAN JUDUL .....              | ii    |
| HALAMAN PERSETUJUAN.....         | iii   |
| HALAMAN PENGESAHAN.....          | iv    |
| PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN..... | v     |
| HALAMAN MOTTO .....              | vi    |
| HALAMAN PERSEMBAHAN.....         | vii   |
| PRAKATA.....                     | ix    |
| DAFTAR ISI.....                  | xi    |
| DAFTAR TABEL.....                | xiv   |
| DAFTAR GAMBAR .....              | xv    |
| DAFTAR LAMPIRAN.....             | xvi   |
| ABSTRAK .....                    | xviii |
| ABSTRACT .....                   | xix   |
| ملخص .....                       | xx    |

### **BAB I PENDAHULUAN**

|   |    |
|---|----|
| A. Latar Belakang.....                      | 1  |
| B. Identifikasi dan Pembatasan Masalah..... | 9  |
| 1. Identifikasi masalah .....               | 9  |
| 2. Pembatasan masalah .....                 | 9  |
| C. Rumusan Masalah.....                     | 10 |
| D. Tujuan Penelitian.....                   | 10 |
| E. Hipotesis Penelitian .....               | 10 |
| F. Kegunaan Penelitian .....                | 11 |
| G. Penegasan Istilah .....                  | 13 |
| H. Sistematika Pembahasan.....              | 15 |

### **BAB II LANDASAN TEORI**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| A. Landasan Teori ..... | 17 |
|-------------------------|----|

|   |    |
|---|----|
| 1. Metode .....   | 17 |
| 2. Gramatika Terjemah .....   | 18 |
| 3. Kekuatan dan Kelemahan Metode Gramatika Terjemah.....  | 22 |
| B. Tinjauan Tentang Hasil Belajar.....  | 24 |
| 1. Pengertian Tentang Hasil Belajar .....   | 24 |
| 2. Macam- Macam Hasil Belajar .....   | 30 |
| 3. Faktor- Faktor Yang Mempengaruhi Hasil Belajar .....   | 32 |
| C. Tinjauan Tentang Bahasa Arab.....  | 34 |
| 1. Pengertian Bahasa Arab.....  | 34 |
| 2. Karakteristik Bahasa Arab.....   | 35 |
| 3. Fungsi Bahasa Arab.....  | 36 |
| D. Pengaruh Metode Gramatika Terjemah Terhadap Peningkatan Hasil Belajar pada Mata Pelajaran Bahasa Arab..... | 37 |
| E. Penelitian Terdahulu.....  | 38 |
| F. Kerangka Berfikir.....   | 45 |

### **BAB III METODE PENELITIAN**

|   |    |
|---|----|
| A. Rancangan Penelitian .....           | 48 |
| B. Variabel penelitian.....             | 51 |
| C. Populasi, Sampling, dan Sampel ..... | 52 |
| D. Kisi-kisi Instrumen .....            | 54 |
| E. Instrumen Penelitian.....            | 55 |
| F. Data dan Sumber Data.....            | 57 |
| G. Teknik Pengumpulan Data .....        | 57 |
| H. Analisis Data.....                   | 59 |

### **BAB IV HASIL PENELITIAN**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| A. Deskripsi Data .....               | 70 |
| B. Pengujian Hipotesis .....          | 71 |
| 1. Uji prasyarat hipotesis.....       | 71 |
| 2. Uji hipotesis .....                | 76 |
| C. Rekapitulasi Hasil Penelitian..... | 77 |

**BAB V PEMBAHASAN**

- A. Apakah ada Pengaruh Metode Gramatika Terjemah terhadap Peningkatan Hasil Belajar pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di MI Roudlotul Ulum Jabalsari Sumbergempol Tulungagung.....79

**BAB VI PENUTUP**

- A. Kesimpulan.....84  
B. Saran.....84

**DAFTAR RUJUKAN.....87**

**LAMPIRAN-LAMPIRAN.....92**